Peoplese
7 March 2019

Dear Unicode team,

Peoplese® language is in dire need of a half-length hyphen to be inserted within individual words. None of the existing hyphens are suitable, as will be detailed below.

Peoplese is the new international language – a simplified streamlined form of English with useful language devices from Chinese, Spanish, and several other languages. It can be learned in a fraction of the time required to learn the current default international languages English, yet is completely understandable to English speakers. The goal is to bring everybody – just the just the smart, educated, and privileged – into the international language community. Peoplese is the only language in history whose name has been trademarked: by USPTO, European Union (Madrid Protocol), China, and India. The language, including an online translator, is offered free to the public, via our website, www.peoplese.org.

More than 9,000 pages of literature have already been written in Peoplese. In the literature we have been forced to make do with the Arabic reverse half-hyphen U+06D4, but it is completely unsatisfactory, as will be explained below.

Please note that our requirement is for a half-length hyphen to insert *within a word*, to separate the root-word from it’s prefix or suffix. Peoplese word structure is: root word + prefix or suffix separated by a a half-hyphen, what Peoples calls a “hyphnette”. This allows the root-word (whose spelling never change) to stand out.

E.g. Peoplese “re-send”. This Arabic hyphenette (U+06D4) is the length and position we want.
E.g. English “low-key”. Note that this standard hyphen is approximatley double the length of the Arabic hyphen. It is ideally suitable *between* words, but much too long to use *within* a word.

For easy viewing, we increase the font size:

re-send    low-key

The shorter hyphen is suitable for within a word. The larger hyphen is not.

More Peoplese examples:

happy-ly, wealth-y, adapt-able, small-er, pre-pay-d, tell-d, walk-ing.

The problems with Arabic hyphnette U+06D4 are as followed:

1. There is no italics version of this character. “re-send” when italicized in Times New Roman, the world’s most popular font, in Microsoft Word, which most of the world uses to create documents, becomes: *re□send*

2. Arabic writes from right to left, the opposite of Western languages including Peoplese, which causes the following problems:
   a. When using MS Word’s “Find & Replace” dialog box, when typing the Arabic 06D4, it does not appear on the customary left side of the dialog box, but on the right side, where few people would be inclined to look.
   b. When backspacing to erase a typing mistake, if the Arabic 06D4 is among the characters erased, the result is often havoc.
To summarize, using a character in a left-to-right language like Arabic is not transferable to a left-to-right language like English and Peoplese.

We submitted a similar proposal in December 2014, but it was rejected for reasons that are not valid. Your correspondent was courteous enough to explain reasons for the rejection, quoted as follows:

“There are other eligible encoded characters available to fulfill your particular needs, such as U+2010 HYPHEN which has Bidi_Class=ON, or U+2043 HYPHEN BULLET, which also has that class. Either of those should be usable. Regards…”

However,

U+2043 HYPHEN BULLET is completely unsuitable, because:

1. It is the same length as the regular hyphen, which has an entirely different function in Peoplese. We need a within-word half-length hyphen, not a full length between-words hyphen.
2. And, upon use, 2043 changes the font of the subsequent word to another font, i.e. Segoe U1 Symt. Example: re-send

U+2010 HYPHEN is completely unsuitable because

1. It is not the short-hyphnette required within Peoplese words.
2. It changes Times New Roman font to Cambria math for the second half of the word and all subsequent words; therefore of course cannot be used within a word. Example: re-send. Example: happy-ly Change the font on all subsequent letters!

PLEASE ALSO NOTE: Peoplese is a humanitarian language designed to bring everybody into the world community – not only university graduates with computer expertise, but villagers in Africa and Asia with minimal computer expertise. The only technical problem with Peoplese, after more than 30 years of development, is the misbehaving half-length hyphen 06D4. Please assign as a hyphnette identical to Arabic 06D4 workable in a right-to-left language. Your contribution of this new font to Peoplese language, which is privately financed and offered gratis to the public, will be highly appreciated by us at Peoplese and by all Peoplese users.

Thank you so much for your attention and consideration for this fairly long application.

Sincerely,

William Moore
Chief Linguist, Peoplese

wmoore888y@zoho.com

www.peoplese.org